



姉妹都市



所沢での演奏は28年ぶり!



中国 常州青少年 民族楽器代表団 演奏会



民族音楽のほか
日本の楽曲の演奏も!

2025年

2月3日(月)

14:00~15:30

エミテラス所沢2F
TOKOROZAWA e-CUBE

観覧
無料

1992年に姉妹都市となって以来、交流を深めてきた所沢市と中国・常州市。この度、中国国内の数々のコンクールで入賞を果たしている常州青少年民族楽器代表団が28年ぶりに所沢の地へ! 二胡や柳琴など伝統の音色を受け継ぐ子どもたちによる優雅な民族音楽をお楽しみください。

主催 所沢市・所沢市国際友好委員会
後援 国際友好所沢市議会議員連盟・所沢市教育委員会
協賛 エミテラス所沢・(株)ワルツ所沢
協力 所沢商工会議所・(公社)所沢青年会議所
(一社)所沢市まちづくり観光協会

演奏予定曲目

■ 采茶舞曲（茶摘みダンス）

越劇『雨前曲』から改編された舞踊曲で、活発で優美で流暢な一曲

■ 江南情韻（江南風情）

『拔根芦柴花』『四季調』『無錫景』『鮮花調』の4曲をメドレー形式で編曲

■ 荒城の月 ほか

1901年に発表された七五調の歌詞と西洋音楽のメロディが融合した日本楽曲

中国の民族楽器

二胡

中国を代表する伝統楽器の一つで、二本の弦で弾く楽器

中胡

二胡や高胡と同じ胡琴の仲間で、その中でも低い音を出す楽器

高胡

二胡から開発された弓弦楽器で、広東音楽や広東オペラで使われている

揚琴

中国の伝統的な打弦楽器で、金属の弦を竹製のバチで弾いて演奏する

琵琶

リュート属の四弦曲頭撥弦楽器で、中国の伝統楽器の中で主要な楽器

柳琴

琵琶に似た弦楽器で、柳の木で作られ、形も柳の葉のように見える

中阮・大阮

弦を爪や撥、ピックなどで弾いて音を出す楽器

竹笛

人類の最も古い吹奏楽器で、世界の笛類楽器の始祖とも言える

笙

中国の代表的な管楽器の一つで、かつて宮廷楽器として親しまれた

鈸

金属製で中央が皿状にふくらんだ円盤を2枚打合せたり擦り合わせる

排鼓

「中型堂鼓」と「腰鼓」を改良して作った両面太鼓

常州青少年民族楽器代表团

課外活動として常州青少年活動センターで音楽を学んでいる、16歳までの子どもたちによる訪問団です。

所沢市国際友好委員会

市民訪問団の海外派遣、姉妹都市からの訪問団の受け入れ、文化、スポーツ交流の支援などを行っています。

概要

平成4年(1992年)に所沢市と姉妹都市となって以来、交流を深めてきた中国の常州市。この度、28年ぶりに常州青少年民族楽器代表団が来訪します。

「所沢市」と「常州市」の音楽を通じた文化交流の一環として、また、所沢市が進める「音楽のあるまちづくり（音まち）」の一環として、エミテラス所沢での演奏会をお届けします。

二胡や柳琴など伝統の音色を受け継ぐ子どもたちによる優雅な民族音楽をお楽しみください。

日時

令和7年2月3日（月曜）午後2時から午後3時30分まで

場所

エミテラス所沢2階 TOKOROZAWA e-CUBE

(注記)駐車場は大変混雑いたします。公共交通機関をご利用ください。アクセスは[こちら（外部サイト）](#)。

主催

所沢市、所沢市国際友好委員会

後援

国際友好所沢市議会議員連盟、所沢市教育委員会

協賛

エミテラス所沢、(株)フルソ所沢

協力

所沢商工会議所、(公社)所沢青年会議所、(一社)所沢市まちづくり観光協会

予定曲目

- 采茶舞曲（茶摘みダンス）
- 江南情韻（江南風情）
- 荒城の月（ほか）

鑑賞するには

入場無料、申込み不要です。直接会場にお越しください。

(注記)満席の場合は入場をお断りする場合がございます。